

Rapport d'activités de lutte contre le COVID-19 à Dioula

Présenté par :
Mayone Epse Ambata Pascaline
Présidente Essoungue - Dioula

Introduction :

Au cours de la période allant du 14 au 19/04/2020, les femmes de l'Association Essoungue pour l'entraide et l'épanouissement des familles de Dioula ont mené plusieurs activités pour prévenir et lutter contre la maladie à coronavirus (COVID-19). Les activités comprenaient : la sensibilisation et le partage de brèves envoyées par Esonge-USA. Le présent document donne le fil de ces activités et va s'articuler autour de points suivants :

- la préparation
- le déroulement et les résultats obtenus
- les difficultés rencontrées et les leçons tirées
- les perspectives d'avenir
- la conclusion

A. Préparation :

Cette phase a commencé par le voyage sur Mambélé pour communiquer. S'en est suivie la validation du micro-projet par Esonge-USA. Ensuite au cours de la réunion hebdomadaire d'Essoungue - Dioula, des informations, des documents et images ont été partagés pour une impregnation sur le projet et le COVID-19. Tout ceci envoyé par Esonge-USA représenté par Stéphanie. Au cours de la même rencontre du 12/04/2020, les dates du déroulement des activités ont été fixées. Et le chef du village Monsieur Ndong Moïse informé au soir.

Report of Activities in the Struggle against COVID-19 in Dioula

Presented by: Mayone, Spouse of Ambata, Pascaline
President of Essoungue-Dioula

Introduction:

Over the course of the period from 14 until 19 April 2020, the women of the Association Essoungue for Mutual Aid for the Development of the Families of Dioula have undertaken multiple activities to anticipate and guard against the sickness of coronavirus COVID-19. These activities included information-sharing and the distribution of donated materials provided by Esonge-USA. This document will provide a record of these activities, according to the following points:

- Preparation
- Process and results
- Difficulties encountered and lessons learned
- Perspectives on the future
- Conclusion

A. Participation:

This phase began with the trip to Mambélé to communicate. This was followed by the validation of the microproject (of COVID-19 preparation) by Esonge-USA. After this, following the bi-weekly meeting of Essoungue-Dioula, we shared information, documents, and photos about COVID-19 to begin our project. All of these were sent by Esonge-USA, represented by Stephanie. Over the course of the same meeting, 12 April 2020, the dates of the launch of the project, and its activities, were established. The chief of Dioula, Ndong Moïse, was informed the same evening of the plan.

B/ Déroulement des activités et résultats obtenus :

La mise en œuvre du micro projet par le séjour de (03) jours à Moloundou pour le retrait des fonds Express Union (EU). Puis des courses diverses afin d'acquiescer : Savons, masques, riz, cube maggi, sel de cuisine et huile de table, et la location de la voiture pour le transport des biens jusqu'à Dioula. Avant le retour, Présidente a rencontré Monsieur Temga Jean, Sous-Prefet de l'Arrondissement pour information sur le micro-projet. Il faut rappeler que le modèle de masque a été envoyé sur WhatsApp.

En date du 16/04/2020, le lendemain du retour de Moloundou, au domicile de la Présidente Mme Mayone cinq (05) femmes se sont réunies pour élaborer la stratégie de sensibilisation et de partage des biens. Parlant de la sensibilisation, il faudra passer de ménage en ménage. Et le contenu du message doit qu'il faut toujours se laver les mains avec du savon, éternuer ou bien tousser avec du mouchoir ou le pli du coude; porter toujours un masque dans les lieux publics; éviter des contacts avec des individus; se tenir à au moins un (01) mètre des autres; ne pas toucher les yeux et le nez avec des mains n'ont lavé. S'agissant du partage des biens trois catégories ont été identifiées : ménages, personnes âgées et handicapées dont :

- 137 ménages
- 11 personnes de troisième âge
- 03 handicapés moteurs

Deux jours plus tard, donc le 18/04/2020, une équipe composée de six personnes s'est déployée sur le terrain. Une fois arrivé dans un ménage, un membre salue

B. Launch of Activities and Results Achieved:

The opening of this microproject began with a journey of three days in Moloundou to secure the withdrawal of funds from Express Union. Then we undertook diverse errands, such as the purchase of soap, hygienic masks, sacks of rice, bullion cubes, salt, and cooking oil. We also had to secure a vehicle to transport these resources from Moloundou back to Dioula. Before our return, the President of Essoungue met with M. TEMGA Jean, the Officer of the Sub-District of Moloundou, to inform him of the microproject that we were carrying out. Also, we must not forget that the sewing pattern for the hygienic masks was sent to Essoungue by Esonge-USA via WhatsApp.

On the date of 16 April 2020, the day after our return from Moloundou, at the house of the President of Essoungue, Madame Mayone, five women came together to plan out the strategies for communicating and informing the population, deciding that it would be necessary to go through the village, household by household. And the contents of the message that the women of Essoungue would deliver: wash your hands with soap and clean water; cough and sneeze into the bend of your elbow; always wear a hygienic mask in public places; try to avoid physical contact with others, staying at least one meter away; avoid touching your nose and mouth and eyes, as long as your hands are not washed. Also, the village would try to Distribute goods (soap, masks) to three categories of people: each household; elderly; and handicapped people, including:

- 137 households
- 11 people over 65 years old
- 3 people who are handicapped

Two days later, so the 18 April 2020, a team comprised of six people deployed throughout the village. As soon as the team arrived in a household, one member of the team greeted ...

et un autre commence aussitôt à parler du COVID-19
des mesures pour la prévention. Après la phase de
questions réponses s'il y en a. Enfin la distribu-
tion de masques, savons, sel, riz, huile et cubes.
C'est au hangar du chef de la communauté Baka
Monsieur Sengoua Etienne qu'il y a eu un re-
groupement de 30 (trente) personnes (voir photo).

Les résultats suivants ont été obtenus:

- Achats effectués: 250 masques, 900 cubes de savon
de 400g, 1100 cubes maggi, 200kg de riz, 90 kg de
sel de cuisine.
- Ménages touchés et ayant reçu des dons: 137
- Personnes de 3^e âge: 11
- Handicapés moteurs: 03
- Quelques femmes dévouées membres de la communauté
et d'Essoungue ont reçu symboliquement des biens

C/ Difficultés rencontrées et leçons tirées

La première difficulté a été le séjour de Moloundou.
Prévu pour douze heures (12) il s'est prolongé à trois
(03) jours (72 heures). Cela dû au fait que le réseau
internet dans la ville n'est pas bon. La seconde dif-
ficulté est liée à la prévision. Dans le micro projet, il
était estimé cent-vingt (120) ménages. Et en faisant
un décompte sur le terrain l'on s'est retrouvé à
137 ménages. Avec les surplus l'on a pu gérer et
aller au-delà des prévisions en incluant d'autres
catégories de personnes: veufs et handicapés.
Parlant de leçons tirées, nous dirons que désormais
avec "World Remit" l'on peut avoir le seuil sur place

... and another began to speak about COVID-19 and preventative measures that everyone should be taking. After this introduction, the team stayed to answer any questions, if the family had any. At the end of the visit, the team distributed masks, soap, salt, rice, and bullion cubes. It was in the verandah of the Baka chief, M. Sengoua Etienne that the women of Essoungue held a larger meeting with about thirty people (see the photo).

The following results were obtained:

- Purchases made: 250 masks; 900 blocks of soap (1/2 kg. each block); 1,100 bullion cubes; 200 kg. rice; 90 kg. kitchen salt;
- Households that received these resources: 137
- Elderly people, 65 years old and older: 11
- Handicapped people: 3
- Several women who became members of Essoungue, as a result of this process, also received a symbolic gift.

C. Difficulties Encountered and Lessons Learned

The first difficulty was the trip to Moloundou. Although we had anticipated a trip of 12 hours, this trip was extended to three days, or 72 hours. This delay was a result of the fact that the internet connection in the town (Moloundou) is not good. The second difficulty is connected to the forecasting. In the microproject, we estimated that we had 120 households. But when we counted the households in the village itself, we found that there are 137 households. We could no longer manage to hold onto a surplus of masks and provisions, and also supply the elderly and handicapped with resources. When we talk of lessons learned, we can say that from now on with WorldRemit we could have the sum (the funds) in place ...

à Moloundou. Car autrefois avec Western Union, fallait toujours parcourir 521 km en se rendant à Bertoua. De plus, l'on s'est rendu compte avec ce micro projet que la taille du ménage à Dioula est en moyenne six(06) personnes : $137 \times 6 = 822$ habitants touchés.

Troisième et dernière leçon tirée, c'est qu'il faut parfois se jeter à l'eau sans attendre toujours que tout soit au fin prêt.

D/ Perspectives d'avenir :

Multiplier les séances de sensibilisation pour prévenir le coronavirus (COVID-19) dans le formel et dans l'informel.

Conclusion :

Les habitants du village de Dioula touchés ont été bien informés sur les mesures pour prévenir la maladie à coronavirus (COVID-19) et tous les biens ont été distribués. Ainsi le projet a été réalisé à plus de 100% et a obtenu la satisfaction et la bénédiction des femmes et des hommes du village de Dioula.



Mayone Epse Ambata Pascaline

... in Moloundou (before we go there to pick up the resources). Because otherwise we would have to travel 521 km. (in each direction) to go to Bertoua (to collect funds transferred from the U.S.). We have also realized that with 137 households and an average of six people per household, that we reached approximately 821 people. (Stephanie estimates that each household has more than six people, on average.)

The third and last lesson learned is that sometimes we just have to plunge into water, not waiting for everything to be ready (for conditions to be perfect).

D. Perspectives for the Future

To multiply the impact of our efforts to inform people and to prepare us all for COVID-19, it will be important to continue to meet with people formally and informally.

E. Conclusion

The residents of the village of Dioula who received these resources have been thoroughly informed concerning measures to prevent COVID-19, and all of the resources have been distributed. And so this project has achieved 100% of satisfaction and blessings of the women and men of the village of Dioula.

Signature

Mayone Epse. Ambata Pascaline

Rapport financier de lutte contre le COVID-19 à Dioula

Présenté par:

Mayone Epse Ambata Pascaline
Présidente, Essoungue - Dioula

N°	Date	Libelle	Entrées	Sorties	Solale
01	15/04/2020	Retrait de fonds Microfinance E. U	578.890	0	578.890
02	15/04/2020	Achats: Savons, sel, huile, riz		450.500	128.390
03	15/04/2020	Achat de 250 masques		87.500	40.890
04	15/04/2020	Relation avec Autorité administrative		10.000	30.890
05	15/04/2020	Location voiture pour transport de biens		30.000	890

Fait à Dioula le 19/04/2020

Présidente, Essoungue - Dioula



Mayone Epse Ambata Pascaline

Financial Report for the Battle against COVID-19 in Dioula

Presented by:

Mayone Epse. Ambata Pascaline
President, Essoungue-Dioula

No.	Date	Label	Deposits	Expenses	Remainder
01	15/04/20	Funding received from Esonge-USA	578,890	0	578,890
02	15/04/20	Purchases: soap, salt, oil, rice		450,500	128,390
03	15/04/20	Purchases: 250 hygienic masks		87,500	40,890
04	15/04/20	Relations with administrative authorities		10,000	30,890
05	15/04/20	Rental of vehicle to transport goods to Dioula		30,000	890

All costs are in fCFA. \$1.00 = 600 fCFA (approximately)

Undertaken in Dioula, 19 April 2020
President, Essoungue-Dioula

Signature

Mayone Epse. Ambata Pascaline



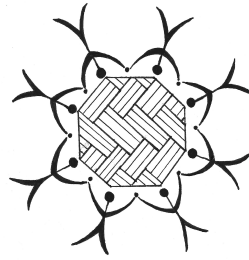
ESSOUNGUE

Association Essoungue pour
l'entraide et l'épanouissement
des Familles de Dioula (AEEFD)

Siège social: Dioula - Moloundou (Cameroon)
Ref: N° 025/RDA/B12/SASC du 28/10/2018 à Yokadouma
Tel: 00 237 697 70 73 77 / 00 237 673 61 51 10
E-mail: esonge@gmail.com

Décharges des appuis apportés aux
malades et aux personnes de troisième âge
dans le cadre des dispositions prises pour
barner la route au **COVID-19**, en parten-
ariat avec Esonge - USA (New-York)
Ce 18/04/2020 à Dioula

N°	Noms et Prénoms	Nom du hamlet où réside le bénéficiaire	Hamlet	Sexe	Age	Rég	Trille	Vol	Langue	Ethnie	Signature
01	Akono J. Paul	Beligueta	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Baka		
02	Mme Veuve Magneke	Beligueta	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Baka		
03	Mme Veuve Angou J.	Beligueta	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Mbimo		
04	Vounando Venant	Beligueta	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Bangando		
05	Banadje Hortense	Wigbaneun	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Bangando		
06	Zoduma Moïse	Beligueta	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Bangando		
07	Ndong Moïse	Chefferie	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Bangando		
08	Mungoi Abel	Chefferie	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Bangando		
09	Mossoua Jeanne	Kangoy	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Bakwélé		
10	Mokwobuti	Daïna	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Baka		
11	Djadje	Chefferie	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Baka		



ESSOUNGUE

Association Essoungue for the Mutual Aid of Families of Dioula (AEEFD)

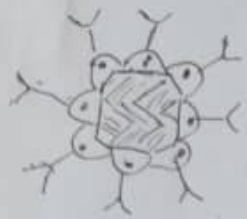
Headquarters: Dioula-Moloundou (Cameroon)
Ref: No. 025/RDA/B12/SASC 28/10/2018 Yokadouma
Tel: 00 237 697 70 73 77 / 00 237 673 61 51 10
Email: esonge@gmail.com

Discharge of support provided to sick people and for the elderly (over 65 years old) in
the context of efforts taken to block the path of COVID-19, in partnership with Esonge-USA
(New York), the 18 April 2020 in Dioula.

No.	Name	Name of hamlet	Mask	Blocks of soap	Rice	Oil	Bullion cubes	Ethnicity	Signature
01	AKONO Jean Paul	Beligueta	1	4	3kg	½ L	4	Baka	Signed
02	Mme. Magneke	Beligueta	1	4	3kg	½ L	4	Baka	Signed
03	Mme. Angou	Beligueta	1	4	3kg	½ L	4	Mbimo	Signed
04	Vounando Venant	Beligueta	1	4	3kg	½ L	4	Bangando	Signed
05	Banadje Hortense	Wigbaneun	1	4	3kg	½ L	4	Bangando	Signed
06	Zoduma Moïse	Beligueta	1	4	3kg	½ L	4	Bangando	Signed
07	Mungoi Abel	Chefferie	1	4	3kg	½ L	4	Bangando	Signed
08	Ndong Moïse	Chefferie	1	4	3kg	½ L	4	Bangando	Signed
09	Mossoua Jeanne	Kangoy	1	4	3kg	½ L	4	Bakwélé	Signed
10	Mokwobuti	Daïna	1	4	3kg	½ L	4	Baka	Signed
11	Djadje	Chefferie	1	4	3kg	½ L	4	Baka	Signed

Chief of Dioula Village, Ndong Moïse
Signature and official stamp.

President of Essoungue, Mayone Pascaline
Signature and official stamp.



ESSOUNGUE

Association Essoungue pour
l'Entraide et l'Epanouissement
des Familles de Dioula (AEEFD)

Siège social: Dioula - Moloundou (Cameroon)

Ref: N° 025/RDA/B12/SASC du 28/10/2018 à Yokadouma

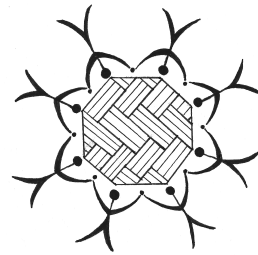
E-mail: esonge@gmail.com

Tel: 00237 697 70 73 77 / 00237 694 299951

Décharges des appuis apportés aux
handicapés moteurs dans le cadre des
dispositions prises pour barrer la route au
COVID 19 en partenariat avec Esonge - USA
(New York).

Ce 18/04/2020 à Dioula

Noms et Prénoms	Hamlet où réside le bénéficiaire	Mosquitos	Savons	Riz	Huile	Sel	Cube magique	Ethnie	Signature
Mayanga	Daina	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Baka	
Dodo Ngbeme	Chefferie	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Baka	
Lana	Chefferie	1	4	3kg	1/2 L	1kg	4	Bangando	



ESSOUNGUE

Association Essoungue for the Mutual Aid
of Families of Dioula (AEEFD)

Headquarters: Dioula-Moloundou (Cameroon)

Ref: No. 025/RDA/B12/SASC 28/10/2018 Yokadouma

Tel: 00 237 697 70 73 77 / 00 237 673 61 51 10

Email: esonge@gmail.com

Discharge of support provided to handicapped people in the context of efforts taken to block
the path of COVID-19, in partnership with Esonge-USA (New York), the 18 April 2020 in Dioula.

No.	Name	Name of hamlet	Mask	Blocks of soap	Rice	Oil	Bullion cubes	Ethnicity	Signature
01	Mayanga	Daina	1	4	3kg	½ L	4	Baka	Signed
02	Dodo Ngbeme	Chefferie	1	4	3kg	½ L	4	Baka	Signed
03	Lana	Chefferie	1	4	3kg	½ L	4	Bangando	Signed

Chief of Dioula Village, Ndong Moise
Signature and official stamp.

President of Essoungue, Dioula
Signature and official stamp
Mayone Epse. Ambata Pascaline



Essoungue: Accounting & Receipts: Covid-19 Preparations

EL Hady Gorga
Tel: 696 83 73 50
MOLOUNDOU

Date, le 15/04/2020

FACTURE N° 0008322 A

Client: AEEFD / ESSOUNGUE DILOULA

Qté	Désignation	P.U	P. Total	Détail
15	Cartons savons pour 200	18 500	277 500	
02	Bidon d'huile de 25L	24 000	48 000	
04	Sacs de riz de 50kg	21 000	84 000	
05	Pkg. Bullion cubes	900	4 500	
10	Pkg. Bullion cubes	1 650	16 500	
05	Sacs de sel de 18kg	4 000	20 000	
TOTAL		450 500		

Les marchandises vendues ne sont ni reprises ni échangées.
Arrête la présente facture à la somme de: quatre cent cinquante mille cinq cent francs CFA

Signature Vendeur: [Signature]
Signature Client: [Signature]

Merchant: El Hady Gorga			
Client: AEEFD / Essoungue Dioula			
15 April 2020			
15 Boxes of Soap	18,500	277,500	
02 Jugs of Oil	24,000	48,000	
04 Sacks of Rice (50kg)	21,000	84,000	
05 Pkgs. Bullion cubes	900	4,500	
10 Pkgs. Bullion cubes	1,650	16,500	
05 Sacks of Salt (18kg)	20,000	20,000	
		450,500 fCFA	= \$ 751.67

N° 26

MONTANT 30 000 fCFA

payé et libéré

Reçu de M: AEEFD (ESSOUNGUE DILOULA)

La somme de: trente mille

Pour: le transport de bagage pour Dioula (savons, mangues, riz, sel, lubes...)

Avance: 30 000 Reste: 0

A MOLOUNDOU, le 15 Avril 2020

Dinga, Tel: 653 3030 19

Merchant: Dinga			
Client: AEEFD / Essoungue Dioula			
15 April 2020			
Transportation of goods (listed in receipt above)	30,000 fCFA	= \$ 50.05	

N° 25

MONTANT 87 500 fCFA

payé

Reçu de M: AEEFD (ESSOUNGUE DILOULA)

La somme de: quatre vingt sept mille cinq cent

Pour: Confection de 250 mangues

Avance: 87 500 fCFA Reste: 0

A MOLOUNDOU, le 15 Avril 2020

Saidou, Tel: 694 09 80 06

Merchant: Saidou			
Client: AEEFD / Essoungue Dioula			
15 April 2020			
Tailoring of 250 hygienic masks	87,500 fCFA	= \$ 146.00	

Letter of gratitude to Esonge-USA from Dioula Village



Republic of Cameroon
Peace-Work-Patriotism

East Region
Boumba-Ngoko Division
Moloundou Subdivision
Chief of Third Degree of the Village of Dioula

Object: Letter of Gratitude

Dioula, 29 April 2020

To the Members of Esonge-USA in New York: Stephanie Rupp,
Violet, Debby, Ilona, and Polly

Dear Members,

It is a real pleasure for me and it is an honor to present to you my sincere gratitude for the gifts of soap and hygienic masks that you have sent, and that we have distributed on the 18th of April, 2020 to 137 households of our village in the context of the battle against the coronavirus COVID-19. In addition, the gifts of rice, of kitchen salt, cooking oil and bullion cubes brought to women and men who are elderly, to sick people, and to the handicapped were all deeply appreciated. This gesture goes right to my heart and highlights your generous ways. During three months many people will use these gifts.

I invite you to continue to support our daughters, daughters-in-law, sisters-in-law, and wives – members of the Essoungue Association, and partners in the struggle for the development and blossoming of the families of our village.

Please accept, dear members of Esonge-USA, the expression of my profound gratitude.

His majesty Ndong Moïse

Chief of the Village of Dioula

Correspondence forwarded to:

- Sub-Prefect / Moloundou
- Mayor of Moloundou
- Prefect / Yokadouma
- Essoungue / Dioula
- Archives